

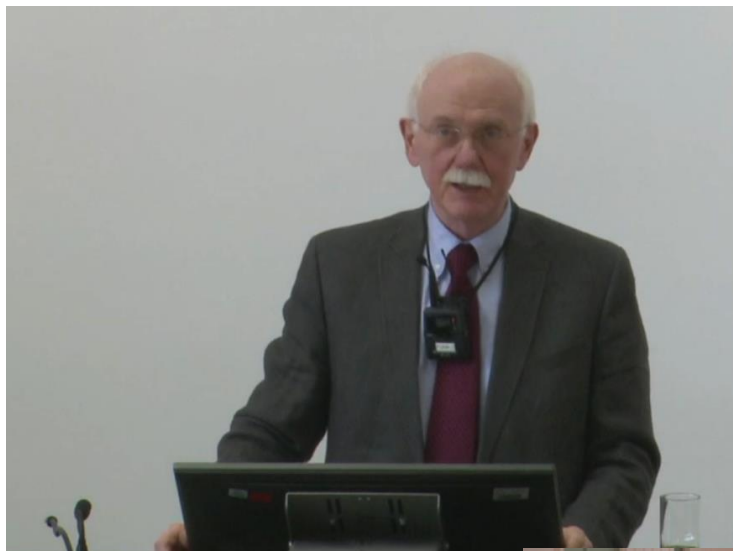
**Internationaler Tag der Wälder in der Republik Tatarstan
Международный день лесов в Республике Татарстан**

19. März 2021, Kasan, Republik Tatarstan

A. Moosmann

Die Republik Tatarstan feierte den Internationalen Tag der Wälder

Prof. Albrecht Bemann begrüßte (virtuell) seine Kollegen sowie Studenten und Schüler in der Republik Tatarstan, die sich an der Fakultät für Forstwirtschaft der Staatlichen Agraruniversität Kasan zum Internationalen Tag der Wälder versammelt hatten.



Dies ist nicht das erste Jahr, in dem die Republik Tatarstan den Tag des Waldes mit der ganzen Welt feiert. Traditionell treffen sich an diesem Tag Förster mit Studenten und Schülern mit informativen Vorträgen in den Schulforstbetrieben der Republik.

Von klein auf wird den Einwohnern Tatarstans nahe gebracht, wie wichtig Wälder für



den gesamten Planeten sind und wie wichtig der Beitrag jedes einzelnen Bewohners

zu deren Erhalt ist.

Jeder Einwohner Tatarstans kann einen solchen Beitrag leisten, indem er sich an der jährlichen Baumpflanzung beteiligt, die vom Forstministerium der Republik organisiert wird: seit 2011 wurden 25 Millionen Setzlinge auf mehr als 7.000 Hektar von Freiwilligen in der Republik gepflanzt.

Bilder: 1,2,3: Prof. Albrecht Bemann, (virtuell), der Minister für Forstwirtschaft der Republik Tatarstan Ravil Kuzyrov, Rektor der Kasaner Agraruniversität Airat Valiev, Mitarbeiter des Ministeriums für Forstwirtschaft, Hochschullehrer, Studenten der Universität und Schüler bei der Veranstaltung am 19. März 2021 (© A. Moosmann, Pressedienst Ministerium für Forstwirtschaft der Republik Tatarstan)

***Internationaler Tag der Wälder in der Republik Tatarstan
Международный день лесов в Республике Татарстан***

Die Teilnehmer der Abschlussveranstaltung wurden von Prof. Albrecht Bemann von dem Institut für internationale Forst- und Holzwirtschaft der TU Dresden in russischer Sprache begrüßt.

"Der Wald, die Forstwirtschaft und die Ausbildung von Fachkräften für diese Branche sind zur Hauptsache in meinem Leben geworden. Deshalb ist der Internationale Tag der Wälder für mich und alle meine Kollegen ein Feiertag. Dieser Tag ist eine weitere wunderbare Gelegenheit, um über die Wälder unseres Planeten und die Wichtigkeit, sie zu pflegen, nachzudenken. In dieser Hinsicht ist der Beruf des Försters, des Forstwissenschaftlers wichtig für die Gegenwart und Zukunft unseres gemeinsamen Planeten Erde.

Mehr als zehn Jahre erfolgreicher wissenschaftlicher Zusammenarbeit zwischen der Fachrichtung Forstwissenschaften Tharandt der TU Dresden mit dem Forstministerium der Republik Tatarstan haben gezeigt, wie sehr die Wissenschaftler und Förster der Republik Tatarstan diese Bedeutung schätzen.

Ein Team von Wissenschaftlern und Fachexperte aus Tatarstan und Deutschland hat bereits zwei Forschungsprojekte im Bereich der Forstwirtschaft durchgeführt: "Anlage und Nutzung von Baumplantagen in der Republik Tatarstan – Erosionsschutz sowie Holzproduktion für die regionale Holzwerkstoff- und Zellstoffindustrie (LesPlan)" und "Optimierte Mischbestandbegründung bei Stieleichen-Winterlinden-Kulturen" (OMSK)".

Derzeit wird das dritte gemeinsame tatarisch--deutsche Projekt : "Entwicklung nachhaltiger Waldbewirtschaftungs- und Nutzungskonzepte für durch Aspen geprägte Waldbestände in der Republik Tatarstan" realisiert.

Die Zusammenarbeit hat den Projektpartnern nicht nur nützliche wissenschaftliche Erkenntnisse gebracht, sondern auch die Möglichkeit gegeben, freundschaftliche Beziehungen zu knüpfen und die vielfältige Kultur der Einwohner der Republik Tatarstan kennenzulernen.

Ich bin sehr froh, dass es eine aktive wissenschaftliche Zusammenarbeit zwischen unseren Ländern auf dem Gebiet der Forstwissenschaft gibt.

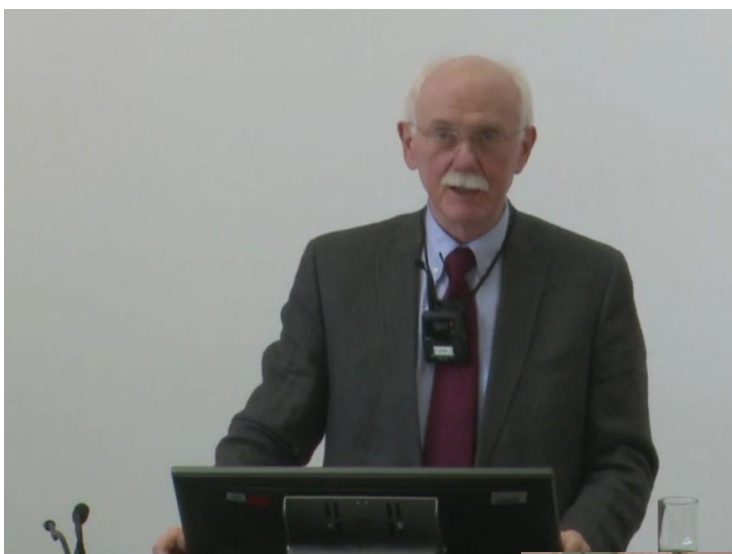
Ich wünsche allen Anwesenden beruflichen Leistungen und neue Erfolge".

*Internationaler Tag der Wälder in der Republik Tatarstan
Международный день лесов в Республике Татарстан*

19 марта 2021, Казань, Республика Татарстан
А. Моосманн

В Республике Татарстан отпраздновали Международный день лесов

Профессор Альбрехт Бемманн поздравил с международным днем лесов коллег в Республике Татарстан, студентов и школьников, собравшихся в здании лесного факультета Казанского государственного аграрного университета



Республика Татарстан не первый год празднует День лесов со всем миром. Традиционно к этому дню приурочены встречи лесников со студентами и школьниками, проведение познавательных лекций и занятий для детей в школьных лесничествах Республики.

С юных лет татарстанцам объясняют значение лесов для



всей планеты и важность вклада каждого ее жителя в бережное к нему

отношение.

Такой вклад каждый житель Татарстана может внести участвуя в ежегодных посадках деревьев, которое организует Министерство лесного хозяйства Республики: с 2011 года силами добровольцев в Республике были посажены 25 миллионов штук саженцев на площади свыше 7 тысяч гектаров.

Фото 1,2,3: Профессор Альбрехт Бемманн, министр лесного хозяйства РТ Равиль Кузюров, ректор КГАУ Айрат Валиев, руководители-лесничие лесничеств, преподаватели, студенты вуза, учащиеся общеобразовательных учреждений республики на мероприятии 19 марта 2021 (© А. Моосманн, пресс-служба Министерства лесного хозяйства Республики Татарстан)

***Internationaler Tag der Wälder in der Republik Tatarstan
Международный день лесов в Республике Татарстан***

Участников заключительного мероприятия на русском языке поприветствовал представитель международного лесного хозяйства и лесной промышленности Дрезденского технического университета профессор Альбрехт Бемманн.

«Лес, лесное хозяйство, подготовка специалистов для этой отрасли стало главным делом в моей жизни. Поэтому международный день лесов – это праздник для меня и всех моих коллег.

Этот день еще один замечательный повод задуматься о лесном достоянии нашей планеты и важности бережного к нему отношения. В этой связи профессия работника лесного хозяйства, ученого в сфере лесного хозяйства является чрезвычайно важной для настоящего и будущего нашей общей планеты Земля.

Более чем десятилетнее успешное научное сотрудничество лесного отделения Дрезденского технического университета в Таранте с министерством лесного хозяйства Республики Татарстан показало на сколько высоко ценят эту значимость ученые и специалисты лесного хозяйства Республики Татарстан.

Командой ученых и специалистов из Татарстана и Германии уже реализованы два научно-исследовательских проекта в сфере лесного хозяйства: «Создание и использование лесных плантаций в Республике Татарстан «LesPlan» и «Оптимизация смешанных насаждений дуба черешчатого и липы мелколистной в Республике Татарстан «OMSK».

В настоящее время нами реализуется третий совместный татарстанско-немецкий проект: «Разработка концепции ведения устойчивого лесного хозяйства в осиновых насаждениях и их использование в Республике Татарстан ASTAT».

Сотрудничество принесло партнерам проектов не только полезные научные знания, но и позволило завязаться дружественным отношениям, познакомиться с многогранной культурой жителей Республики Татарстан.

Я очень рад, что между нашими странами идет активное научное сотрудничество в сфере лесной науки.

Желаю всем присутствующим профессиональных успехов и новых достижений».